

## Sommaire

E. Simonato, S. Moret :	<i>Présentation</i> .....	1
E. Simonato :	<i>Le «Jongleur» de Vladimir Sterligov</i> .....	5
† V. Sterligov :	<i>Le cirque</i> .....	7
E. Simonato :	<i>Les rouges et les blancs : décryptage linguistique</i> .....	9
I. Thomières :	<i>Une affaire d'état : La théorie des états de Lev Ščerba et l'évolution des idées grammaticales</i> .....	31
N. Svetozarova :	<i>La phonologie et la phonétique appliquée au département de phonétique de l'université de Leningrad (1950-1970)</i> .....	47
I. Znaeševa :	<i>La stylistique en Russie : description vs prescription</i> .....	73
I. Ivanova :	<i>Le problème du dialogue dans les travaux de Viktor Vinogradov (1920-1930)</i> .....	89
A. Isanina :	<i>Comment faire une théorie de la traduction</i> .....	115

N. Suhaciov, S. Kokoškina :

*La géographie linguistique en URSS : les  
atlas linguistiques.....* 131

Y. Kleiner :

*Mémoires d'un linguiste. En souvenir de  
Pavel Klubkov.....* 155

*Sommaire.....* 165